



弓取式 本吉川香取神社 巻末地図 A-3



あられまき 高富蕎高神社 巻末地図 A-4



宮投げ 木売熊野神社 巻末地図 A-4

◎オビシャ行事

オビシャ(御歩射)とは、弓矢で的を射ることにより、その年の五穀豊穡、家内安全、無病息災、厄除けを祈願する年頭行事です。地区によっては、神社で赤ちゃんが宮司らと共に弓取りの儀を行うほか、前の年に収穫した米で作ったあられを投げ合うというユニークな光景も見られます

●Obisha Ceremony : A unique ceremony praying for a bountiful harvest, safety for the family, freedom from disease and the prevention of disasters. Each district has their own celebrations, such as throwing rice candies or shooting arrows.

① 田園風景

豊かな土と水に恵まれ、古くから稲作が盛んだった吉川。青空と黄金色の田園が鮮やかなコントラストを描く爽やかな風景は、この街の秋の風物詩です



② コスモス 巻末地図 A-1

吉川の秋の花を代表するコスモス。市北部、江戸川近くの約1haの農地が、赤やピンクのあでやかな花で埋めつくされます

① Ricefield Scenery : The beautiful contrast between blue skies and golden rice fields is a treasure of Yoshikawa. ② Cosmos : Lovely red and pink cosmos symbolizing autumn in Yoshikawa.



WINTER

冬の日に、一年の幸を願う



AUTUMN

秋の実り、大地を染めて